

# **PÁPAI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**

Szám: A01/155-7/2019.

## **JEGYZŐKÖNYV**

Készült: a Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestületének 2019. március 21-i ülésén, a Városháza (Pápa, Fő u. 5.) I. emeleti tárgyalótermében.

Jelen vannak: Pillerné Fódi Ilona elnök  
Gögösné Bakos Adél elnökhelyettes

Dr. Nagy Krisztina jegyző,  
Dr. Benkő Krisztina osztályvezető,  
Balláné Pákai Csilla köztisztviselő

Mike László, Németh Anna a Pápa Városi Televízió munkatársai  
Babos Petra, a Papa-ma.hu internetes honlap munkatársa

Távolmaradását bejelentette: Drabant András képviselő.

### Pillerné Fódi Ilona elnök

Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a nemzetiségi önkormányzat ülése határozatképes, 2 fő képviselő jelen van. A testület ülését 14.00 órakor megnyitja.

Megkérdezi a jelenlévőket, hogy a meghívóban jelzettek felül van-e más napirendi javaslatuk.

Megállapítja, hogy más javaslat nem érkezett, indítványozza a napirend elfogadását.

Kéri a testület állásfoglalását a napirenddel kapcsolatban.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

### **11/2019. (III.21.) PNNÖ határozat**

A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2019. március 21-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint határozza meg:

1. Német Szépkiejtési Verseny megrendezése  
Előadó: Gögösné Bakos Adél elnökhelyettes
2. Nemzetiségi oktatás támogatása a Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskolában  
Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök
3. Nemzetiségi nevelés támogatása a Pápai Városi Óvodák Vajda Péter lakótelepi Tagóvodájában  
Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök

4. A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetéséről szóló 4/2019. (I.28.) PNNÖ határozat módosítása  
Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök

5. Vegyes ügyek

**1. Német Szépkiejtési Verseny megrendezése**

Előadó: Gögösné Bakos Adél elnökhelyettes

Pillerné Fódi Ilona elnök

Az önkormányzat 2019. évi munkatervében szerepel a szépkiejtési verseny megrendezése, melyre 2019. április 17-én kerül sor. A napokban érkezett meg a tájékoztatás arról, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. 200.000 Ft-tal támogatja a rendezvényt, melyből a díjakat, a verseny megrendezésének költségeit és a vendéglátást is finanszírozni fogják. A program előkészítését Gögösné Bakos Adél vállalta magára. Kéri az elnökhelyettest, tájékoztassa a testületet és a megjelenteket.

Gögösné Bakos Adél elnökhelyettes

Elmondja, hogy a verseny idén is a Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskolában kerül lebonyolításra április 14-én 14.00 órai kezdettel. A versenyre az általános iskolák 5-6, 7-8 és középiskolák 9-10 illetve 11-12 évfolyamából jelentkezhetnek a diákok, az irodalmi nyelvi négy kategórián felül, anyanyelvi dialektusban is versenghetnek a fiatalok. A zsűrizés kategóriánként történik, tagjainak kérte fel Gerecs Magdalénát, akinek anyanyelve a német, Kovács Endre Zoltánné nyugdíjas kolléganőt, német tanárokat, illetve az önkormányzat tagjait.

Minden versenyző oklevelet kap az Önkormányzattól, melyeket a korábbi évekhez hasonlóan Drabant András képviselő készít el, emellett a helyezetteket könyvutalvánnyal jutalmazzák, a rendezvény befejezésekként pedig minden résztvevőt megvendégelnek.

Pillerné Fódi Ilona elnök

Megkérdezi, hogy van-e kiegészítés, kérdés, hozzászólás a napirendhez.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás, kiegészítés nem érkezett.

Kéri a testület állásfoglalását a következő határozati javaslatlall kapcsolatban:

„A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete 2019. április 17-én német szépkiejtési versenyt rendez a Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskolában.

A Testület a rendezvény költségkeretét 215.000 Ft-ban határozza meg, melynek fedezetét az önkormányzat 2019. évi költségvetésében, a dologi kiadások előirányzata tartalmazza.

Utasítja az elnökhelyettest, hogy a rendezvény lebonyolítása érdekében tegye meg a szükséges intézkedéseket.

Határidő: 2019. április 17.

Felelős: Gögösné Bakos Adél elnökhelyettes”

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

**12/2019. (III.21.) PNNÖ határozat**

A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete 2019. április 17-én német szépkiejtési versenyt rendez a Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskolában.

A Testület a rendezvény költségkeretét 215.000 Ft-ban határozza meg, melynek fedezetét az önkormányzat 2019. évi költségvetésében, a dologi kiadások előirányzata tartalmazza.

Utasítja az elnökhelyettest, hogy a rendezvény lebonyolítása érdekében tegye meg a szükséges intézkedéseket.

Határidő: 2019. április 17.

Felelős: Gőgösné Bakos Adél elnökhelyettes

## **2. Nemzetiségi oktatás támogatása a Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskolában**

Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök

### Pillerné Fódi Ilona elnök

Javasolja, hogy a korábbi évek bevált gyakorlata szerint, idén is nyújtson támogatást a testület A Kertvárosi Gyermekéért Alapítvány részére azzal a céllal, hogy abból a Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskolában folyó német nemzetiségi oktatás feltételeinek javításához járuljanak hozzá. Most százezer forintot javasol azzal, hogy amennyiben a későbbiekben még lesz lehetőség, úgy további támogatásban részesíthetik az Alapítványt.

Megkérdezi, hogy van-e kiegészítés, kérdés, hozzászólás a napirendhez.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás, kiegészítés a napirendhez nincs.

Kéri a testület állásfoglalását a határozati javaslattal kapcsolatban.

„A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete 100.000 Ft támogatásban részesíti A Kertvárosi Gyermekéért Alapítványt azzal, hogy a teljes összeget a Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskolában tanulók német nemzetiségi oktatásával kapcsolatos feltételek javítása érdekében használhatja fel. A Képviselőtestület a juttatás fedezetét a 2019. évi költségvetése speciális célú támogatások előirányzata terhére biztosítja.

A testület utasítja az elnököt, hogy kösse meg a támogatási szerződést, és gondoskodjon a juttatás kifizetéséről.

Határidő: azonnal

Felelős: Pillerné Fódi Ilona elnök”

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

**13/2019. (III.21.) PNNÖ határozat**

A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete 100.000 Ft támogatásban részesíti A Kertvárosi Gyermekekért Alapítványt azzal, hogy a teljes összeget a Munkácsy Mihály Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskolában tanulók német nemzetiségi oktatásával kapcsolatos feltételek javítása érdekében használhatja fel. A Képviselőtestület a juttatás fedezetét a 2019. évi költségvetése speciális célú támogatások előirányzata terhére biztosítja.

A testület utasítja az elnököt, hogy kösse meg a támogatási szerződést, és gondoskodjon a juttatás kifizetéséről.

Határidő: azonnal

Felelős: Pillerné Fódi Ilona elnök

### **3. Nemzetiségi nevelés támogatása a Pápai Városi Óvodák Vajda Péter Lakótelepi Tagóvodájában**

Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök

#### Pillerné Fódi Ilona elnök

Javasolja, hogy a korábbi évek bevált gyakorlata szerint, idén is nyújtson támogatást a testület a Vajda Péter Lakótelepi Gyermekekért Alapítvány részére azzal a céllal, hogy abból a Vajda Péter Lakótelepi Tagóvodában folyó német nemzetiségi nyelvtanítás feltételeinek javításához járuljanak hozzá. Most harmincezer forintot javasol azzal, hogy amennyiben a későbbiekben még lesz lehetőség, úgy további támogatásban részesíthetik az alapítványt.

Megkérdezi, hogy van-e kiegészítés, kérdés, hozzászólás a napirendhez.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás, kiegészítés a napirendhez nincs.

Kéri a testület állásfoglalását a következő határozati javaslattal kapcsolatban.

„A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete Vajda Péter Lakótelepi Gyermekekért Alapítványt 30.000 Ft támogatásban részesíti azzal, hogy a teljes összeget a Pápai Városi Óvodák Vajda Péter Lakótelepi Tagóvodájában folyó német nemzetiségi nyelvtanítással kapcsolatos feltételek javítása érdekében használhatja fel.

A Képviselőtestület a támogatás fedezetét a 2019. évi költségvetése feladatalapú támogatásának terhére biztosítja.

A testület utasítja az elnököt, hogy kösse meg a támogatási szerződést, és gondoskodjon a juttatás kifizetéséről.

Határidő: azonnal, illetve 2019. június 30.

Felelős: Pillerné Fódi Ilona elnök”

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

**14/2019. (III.21.) PNNÖ határozat**

A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a Vajda Péter Lakótelepi Gyermekéért Alapítványt 30.000 Ft támogatásban részesíti azzal, hogy a teljes összeget a Pápai Városi Óvodák Vajda Péter Lakótelepi Tagóvodájában folyó német nemzetiségi nyelvtanítással kapcsolatos feltételek javítása érdekében használhatja fel.

A Képviselőtestület a juttatás fedezetét a 2019. évi költségvetése speciális célú támogatások előirányzata terhére biztosítja.

A testület utasítja az elnököt, hogy kösse meg a támogatási szerződést, és gondoskodjon a juttatás kifizetéséről.

Határidő: azonnal

Felelős: Pillerné Fódi Ilona elnök

**4. A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetéséről szóló 4/2019. (I.28.) PNNÖ határozat módosítása**

Előadó: Pillerné Fódi Ilona elnök

Pillerné Fódi Ilona elnök

Megkérdezi, hogy van-e kiegészítés, kérdés, hozzászólás a napirendhez.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás, kiegészítés a napirendhez nincs.

Kéri a testület állásfoglalását a határozati javaslattal kapcsolatban.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

**15/2019. (III.21.) PNNÖ határozat**

A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetéséről szóló 4/2019. (I.28.) PNNÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

**Bevételek kiemelt előirányzatonként:**

1.1.	Intézményi működési bevételek:	- Ft
2.1.2.	Önkormányzatok költségvetési támogatása: - központosított előirányzat	-
3.1.	Tárgyi eszközök, immateriális javak értékesítése:	-
3.3.	Pénzügyi befektetések bevételei:	-
4.1.1.	OEP-től átvett működési célú pénzeszközök:	-
4.1.2.	Egyéb támogatásértékű működési célú pénzeszköz átvétel: - működési célú támogatás	1.040.000 Ft

4.2.1.	OEP-től átvett felhalmozási célú pe. átvét.:	-
4.2.2.	Egyéb felhalmozási célú pe. átvét.:	-
5.1.	Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről	-
5.2.1.	Felhalmozási pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről	-
6.	Támogatás, kölcsön visszatérül. értékpapír ért., kibocsát. bev.:	-
8.1.	Előző évi pénzmaradvány igénybevétele:	1.317.944 Ft
<b>Bevételek összesen</b>		<b>2.357.944 Ft</b>

**Kiadások kiemelt előirányzatokként:**

1.	Személyi juttatások:	250.000 Ft
2.	Munkaadókat terhelő járulékok:	65.000 Ft
3.	Dologi kiadások: - Programok költségei (szépkiejtési verseny, nemzetiségi találkozó, Márton napi ünnepség, adventi hangverseny, stb.)	2.040.944 Ft
4.	Ellátottak juttatásai:	-
5.	Speciális célú támogatások:	-
6.	Felújítások:	-
7.	Beruházások:	-
8.	Egyéb felhalmozási támogatások:	-
9.	<b>Kiadások összesen:</b>	<b>2.357.944 Ft</b>
10.	Költségvetési támogatás	-
Létszám:		-

**A Pápai Német Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének  
2019. évi mérlege**

Működési kiadások	2.357.944 Ft	Működési célú bevételek	1.040.000 Ft
Hitel, kamat-és tőketörl.	-	Előző évek pénzmaradványának igénybevétele	1.317.944 Ft
Fejlesztési kiadások	-	Fejlesztési célú bevételek	-
Általános tartalék	-		
Céltartalék	-		
<b>Kiadások összesen</b>	<b>2.357.944 Ft</b>	<b>Bevételek összesen</b>	<b>2.357.944 Ft</b>

Határidő: folyamatos

Felelős: Pillerné Fódi Ilona elnök

## 5. Vegyes ügyek

### Pillerné Fódi Ilona elnök

Elmondja, hogy októberben Pápán, a Petőfi Sándor Gimnáziumban, a Veszprém Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzattal közös szervezésben kerül megrendezésre a Veszprém Megyei Németek Gálája. Ezt a rendezvényt támogatja az önkormányzat is, emiatt nem rendezik meg idén a szokásos kulturális bemutatót, amire szeptember végén szokott sor kerülni.

Fontos feladatnak tartja már most elkezdni az őszi választásokra történő felkészülést, tájékoztatást nyújtani a németeknek a nemzetiségi névjegyzékbe vétel lehetőségéről.

Elmondja, hogy a Mosonmagyaróváron megrendezésre került német versenyen Pilter Örs pápai kisdíák nyelvjárás kategóriában 6. helyezést ért el, így továbbjutott az országos döntőbe.

### Gógösné Bakos Adél elnökhelyettes

Megköszöni a felkészítést Pillerné Fódi Ilona elnöknek és reméli, hogy a továbbiakban is vállalja a versenyzők felkészítését a sváb nyelvjárási versenyekre.

### Pillerné Fódi Ilona elnök

Megkérdezi van-e kérdés, észrevétel, további információ, amit szükséges megtárgyalni.

Megállapítja, hogy egyéb kérdés, hozzászólás nincs.

Ezt követően a nemzetiségi önkormányzat ülését 14.15 órakor bezárja.

K. m. f.

Pillerné Fódi Ilona  
elnök

Gógösné Bakos Adél  
jegyzőkönyv-hitelesítő